

WHEREAS under paragraph 18.2 of section 172 of the Act, the Government may, by regulation, fix the rate referred to in section 73.4, the date or dates on which the volume allotted to an agreement holder under an agreement must be determined for the purposes of the contribution, and determine the intervals, dates and methods of payment of the contribution;

WHEREAS in accordance with sections 10, 12 and 13 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the contribution of holders of timber supply and forest management agreements to the Fonds forestier, attached to this Order in Council, was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 February 2000 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 15 days following that publication;

WHEREAS under section 18 of the Regulations Act, a regulation may come into force earlier than the date applicable under section 17 where the authority that has approved it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under section 18 of that Act, the reason justifying such coming into force shall be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies the coming into force of the regulation attached to this Order in Council on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*:

— the rate per cubic metre is established on the basis of the total volume of timber allotted to the holders of TSFMS and the data is now available for the 2000-2001 fiscal year;

— the rate must be in force on 1 April 2000 so as to allow for the collection of contributions from the holders of TSFMS;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Natural Resources:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the contribution of holders of timber supply and forest management agreements to the Fonds forestier, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## **Regulation to amend the Regulation respecting the contribution of holders of timber supply and forest management agreements to the Fonds forestier\***

Forest Act  
(R.S.Q., c. F-4.1, ss. 73.4 and 172, par. 18.2)

1. Section 2 of the Regulation respecting the contribution of holders of timber supply and forest management agreements to the Fonds forestier is amended by adding the following paragraph after paragraph 4:

“(5) \$0.3475 for the 2000-2001 fiscal year.”

2. This Regulation comes into force on 1 April 2000.

3531

Gouvernement du Québec

### **O.C. 308-2000, 22 March 2000**

An Act respecting financial assistance for education expenses  
(R.S.Q., c. A-13.3)

#### **Financial assistance for education expenses — Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses

WHEREAS under section 57 of the Act respecting financial assistance for education expenses (R.S.Q., c. A-13.3), as amended by section 12 of Chapter 90 of the Statutes of 1997, the Government may make regulations for the purposes of the Act;

WHEREAS by Order in Council 844-90 dated 20 June 1990, the Government made the Regulation respecting financial assistance for education expenses;

WHEREAS it is expedient to further amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses;

\* The Regulation respecting the contribution of holders of timber supply and forest management agreements to the Fonds forestier was made by Order in Council 1115-96 dated 4 September 1996 (1996, *G.O.* 2, 3980) was amended by the Regulation made by Order in Council 268-99 dated 24 March 1999 (1999, *G.O.* 2, 359).

WHEREAS under section 23.7 of the Act respecting the Conseil supérieur de l'éducation (R.S.Q., c. C-60) introduced by section 5 of Chapter 17 of the Statutes of 1999, every draft regulation respecting the financial assistance programs established by the Act respecting financial assistance for education expenses shall be submitted for advice to the Advisory Committee on the Financial Accessibility of Education;

WHEREAS a draft of the Regulation attached to this Order in Council was submitted to the Advisory Committee on the Financial Accessibility of Education, which transmitted its advice on 15 March 2000;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in the *Gazette officielle du Québec* dated 22 September 1999, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS comments were made following that publication;

WHEREAS under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies such a coming into force:

— Since the amendments to the Regulation respecting financial assistance for education expenses attached to this Order in Council shall apply to the 1999-2000 year of allocation, the regulatory period for the coming into force of the Regulation would not allow for those amendments to be taken into account in due time;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Education:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses\*

An Act respecting financial assistance for education expenses  
(R.S.Q., c. A-13.3, s. 57; 1997, c. 90, s. 12)

1. Section 30 of the Regulation respecting financial assistance for education expenses is amended by substituting the amounts "\$54", "\$28", "\$153" and "\$109" for the amounts "\$53", "\$27", "\$152" and "\$108".

2. Section 33 is amended

(1) by substituting the amount "\$51" for the amount "50 \$" in the first paragraph; and

(2) by substituting the amount "\$1054" for the amount "1045 \$" in the third paragraph.

3. The amount "\$13" is substituted for the amount "12 \$" in section 35.

4. The amounts "\$33" and "\$13" are substituted for the amounts "32 \$" and "12 \$" in section 36.

5. The amounts "\$232" and "\$464" are substituted for the amounts "230 \$" and "460 \$" in the first paragraph of section 42.

6. The word "fourth" is substituted for the word "third" in the fifth paragraph of section 47.

7. The following amounts are substituted for the amounts appearing respectively in subparagraphs 0.1 to 2 of the first paragraph of section 50:

(0.1) "\$11 356";

(1) "\$11 356";

(2) "\$11 588".

8. This Regulation applies as of the summer trimester of the 1999-2000 year of allocation.

9. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3534

\* The Regulation respecting financial assistance for education expenses, made by Order in Council 844-90 dated 20 June 1990 (1990, *G.O.* 2, 1685), was last amended by the Regulation made by Order in Council 1424-98 dated 19 November 1998 (1998, *G.O.* 2, 4491). For previous amendments refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.